



CÂMARA MUNICIPAL DE CAUCAIA – CE
CONCURSO PÚBLICO
EDITAL Nº 001/2024 DE 25 DE ABRIL 2024

INTÉRPRETE DE LIBRAS DO LEGISLATIVO

NOME DO CANDIDATO: _____

RG: _____ ÓRGÃO EXPEDIDOR: _____

Nº DE INSCRIÇÃO

--	--	--	--	--	--	--	--

ASSINATURA: _____

LEIA COM ATENÇÃO E SIGA RIGOROSAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES:

1. Este caderno contém 60 (sessenta) questões de múltipla escolha, numeradas de 1 (um) a 60 (sessenta).
2. Cada uma das questões apresenta um enunciado seguido de 5 (cinco) alternativas, das quais somente uma deve ser assinalada.
3. Examine se a prova está completa com a sequência numérica das questões, se há falhas ou imperfeições gráficas que causem dúvidas. Qualquer reclamação deverá ser feita durante os 20 minutos iniciais. Após esse tempo, qualquer reclamação será desconsiderada.
4. Depois de decorridas 2 (duas) horas do início da prova, será distribuído **a folha de respostas**, o qual será o único documento válido para a correção. Ao recebê-lo, verifique se seu nome e seu número de inscrição estão corretos. Reclame imediatamente se houver discrepância.
5. A folha de respostas não pode ser dobrada, amassada, rasurada ou manchada. Exceto sua assinatura e data de nascimento, nada deve ser escrito ou registrado fora dos locais destinados às respostas. Tenha muita atenção ao marcar sua folha de respostas, pois não haverá substituição por erro do candidato. Marque sua resposta pintando completamente o espaço correspondente à alternativa de sua opção.

Ex.: A ○ B ● C ○ D ○ E ○
6. A leitora de marcas não registrará as respostas em que houver falta de nitidez, uso de corretivo, marcação a lápis ou marcação de mais de uma letra. Não serão computadas questões não assinaladas.
7. Durante a prova, é proibido o intercâmbio e o empréstimo de material de qualquer natureza entre os candidatos. A tentativa de fraude, a indisciplina e o desrespeito às autoridades encarregadas dos trabalhos são faltas que implicarão a desclassificação do candidato.
8. Qualquer forma de comunicação entre candidatos implicará a eliminação de ambos do certame.
9. Não será permitido ao candidato, durante a realização das provas, portar armas, aparelhos eletrônicos de qualquer natureza, relógios, bolsas, livros, jornais e impressos em geral; bonés, chapéus, lenço de cabelo, bandanas etc.
10. É vedado o uso de telefone celular ou de qualquer outro meio de comunicação. O candidato que for flagrado portando aparelho celular ou qualquer outro meio de comunicação, durante o período de realização da prova, e/ou o aparelho celular tocar será sumariamente eliminado do certame.
11. Em caso de dúvida, durante a prova, levante o braço para solicitar atendimento da fiscalização. Jamais pergunte em voz alta.
12. Ao terminar a resolução da prova, entregue-a ao fiscal de sala juntamente com **a folha de respostas**. Não se esqueça de **assinar a folha de respostas e a folha de frequência**.
13. O candidato que permanecer na sala de provas, por mais de 3h30min, poderá levar consigo o caderno de provas, fornecido pela **ORGANIZADORA**.
14. As provas terão duração de 4 (quatro) horas com início às 08h e término às 12h. O candidato só poderá ausentar-se da sala depois de decorridas duas horas do início das provas.
15. Os **Gabaritos Preliminares das Provas Objetivas** serão divulgados 72 (setenta e duas) horas após a realização das mesmas.

RASCUNHO

CONHECIMENTOS GERAIS

Leia o texto para responder às questões de 1 a 9.

Os oceanos e as mudanças climáticas.

Para ter os mares como aliados, é necessário voltar a eles como fizeram nossos ancestrais. É preciso mantê-los com políticas de conservação marinha, investimento em pesquisa e monitoramento oceânico

Segen Estefen | 12/06/24

Apesar de se chamar Terra, é de água que é coberta a maior parte do planeta — cerca de 71% de toda a superfície é oceano, 80% no Hemisfério Sul. A importância não é desproporcional ao tamanho dos mares ou de duas moléculas de hidrogênio para uma de oxigênio na vida. Antigos guardiões do clima terrestre, são os oceanos que **TEM/TÊM** regulado a temperatura do planeta, influenciado padrões atmosféricos e sustentado a biodiversidade marinha. Os oceanos absorvem 90% do excesso de todo o calor atmosférico gerado pelas emissões de dióxido de carbono (CO₂). A água tem uma alta capacidade térmica, permitindo que se armazene grandes quantidades de calor. É exatamente o que os oceanos fazem com a Terra. Sem eles, a temperatura global seria insustentável.

Os oceanos também desempenham um papel significativo no que se refere à absorção dos gases do efeito estufa que causam o aquecimento da Terra. Segundo o Programa das Nações Unidas para o Meio Ambiente, os oceanos captaram cerca de um terço de todo o CO₂ emitido pela humanidade desde a Revolução Industrial. No entanto, essa absorção tem um custo, especialmente em um planeta que aumentou em cerca de 1,4°C a sua temperatura em um período de 40 anos.

As mudanças climáticas e os oceanos estão intrinsecamente conectados, em uma via de mão dupla. Enquanto os oceanos naturalmente mitigam boa parte dos efeitos do aquecimento do planeta, as mudanças climáticas também impactam os oceanos pelo degelo nos polos e aumento da absorção de CO₂, o que resulta em uma série de problemas, como o aumento do nível do mar, da temperatura e da acidificação. O aquecimento dos oceanos Pacífico e Atlântico **TEM/TÊM** contribuído para eventos climáticos extremos, **devido à** potencialização de fenômenos naturais como ciclones e furacões. A elevação da temperatura das águas dos oceanos **TEM/TÊM** efeito deletério nos corais e na biodiversidade marinha.

Recentemente, a BBC publicou uma análise baseada em dados do Serviço Climático Copernicus, da União Europeia, mostrando que os oceanos bateram recordes de temperatura todos os dias por 12 meses. O dado é o prenúncio da condição crítica das mudanças climáticas. **Segundo** o Painel Intergovernamental para Mudanças Climáticas, o IPCC, se o planeta aquecer 1,5°C, cerca de 70% dos corais, que suportam um quarto da vida marinha, desaparecerão.

Para além dos mares, esse cenário nos afeta também, pois os oceanos funcionam como um grande reservatório de carbono, armazenando-o em taxas muito superiores às florestas tropicais terrestres. Além de reconhecer a importância dos oceanos para a vida e combater a crise climática, é preciso entender o papel crucial que esse aliado muitas vezes desconhecido, **TEM/TÊM**. Não dá para enfrentar esse desafio do século 21 sem considerá-lo.

O caminho para isso é conhecido. Inclui a redução das emissões de gases de efeito estufa, o que passa invariavelmente, por transicionar as matrizes energéticas do fóssil para o renovável. O surpreendente é que os oceanos também podem dar uma alternativa para isso. O potencial energético dos mares é vasto. As energias oceânicas — ainda muito pouco exploradas — **TEM/TÊM** um potencial de produzir dezenas de vezes mais energia do que o mundo será capaz de consumir em 2040. Os oceanos podem ser não apenas um regulador climático, mas também uma das fontes de energia renovável que vai viabilizar o futuro do clima na Terra.

No entanto, para ter os mares como aliados, é necessário voltar a eles como fizeram nossos ancestrais. É preciso mantê-los com políticas de conservação marinha, investimento em pesquisa e monitoramento oceânico. Somente com dados

constantes, a ciência conseguirá abastecer aqueles que **TEM/TÊM** o poder de tomar as decisões, da política à economia. Isso pode gerar iniciativas, como a criação de áreas marinhas protegidas e o desenvolvimento de tecnologias de baixo carbono a partir do mar. Sem essa integração e se deixarmos tudo como está, corremos o risco de perder a nossa primeira e última barreira contra a crise climática.

Segen Estefen: Diretor-geral do Instituto Nacional de Pesquisas Oceânicas (Inpo) e professor emérito da Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ) ESTEFEN, Segen. Os oceanos e as mudanças climáticas. Correio Braziliense, 12 de junho de 2024. Disponível em: <https://www.correiobraziliense.com.br/opinia/2024/06/6875725-artigo-os-oceanos-e-as-mudancas-climaticas.html>. Acesso em: 13 jun. 2024.

1. Segundo as informações do texto, os oceanos e seus mares

- absorvem muito pouco o CO₂ da atmosfera terrestre.
- influenciam negativamente os padrões atmosféricos.
- provocam efeitos adversos nos corais devido às baixas temperaturas.
- apresentam potencial para a geração de energia.
- contêm somente fontes de energia não renovável.

2. Observando suas características, é possível afirmar que o texto apresentado se baseia em uma estrutura

- narrativa.
- dialogal.
- dissertativa.
- injuntiva.
- descritiva.

3. Como se classifica sintaticamente a estrutura grifada em: “O caminho para isso é conhecido.” (6º parágrafo)?

- Objeto direto.
- Objeto indireto.
- Predicativo do sujeito.
- Predicativo do objeto.
- Complemento nominal.

4. No trecho: “Para além dos mares, esse cenário nos afeta também, pois os oceanos funcionam como um grande reservatório de carbono, armazenando-o em taxas muito superiores às florestas tropicais terrestres.” (5º parágrafo).

A que se refere o pronome em destaque?

- “os mares”
- “esse cenário”
- “os oceanos”
- “um grande reservatório de carbono”
- “carbono”

5. O verbo “transicionar”, empregado no sexto parágrafo do texto, significa, no contexto,

- mudar.
- inspecionar.
- amenizar.
- renovar.
- auxiliar.

6. No texto: Os oceanos e as mudanças climáticas, foram sublinhados três conectivos. Analise-os e, em seguida, assinale a alternativa que apresenta corretamente os sentidos por eles veiculados nos trechos em que ocorrem.

- Condição, consequência e proporção.
- Concessão, causa e conformidade.
- Condição, consequência e conformidade.
- Concessão, finalidade e causa.
- Finalidade, causa e condição.

7. observe o excerto a seguir.

“No entanto, para ter os mares como aliados, é necessário voltar a eles **como** fizeram nossos ancestrais.” (7º parágrafo)

Qual é o sentido que o vocábulo em destaque no excerto confere ao enunciado?

- Causa.
- Conformidade.
- Exemplificação.
- Estatuto de algo ou de alguém.
- Comparação.

8. Observe as ocorrências do verbo “ter” destacadas, em letras maiúsculas, no texto: Os oceanos e as mudanças climáticas. Em seguida, indique a alternativa que apresenta a concordância verbal adequada para cada uma dessas ocorrências.

- tem | tem | tem | têm | têm | têm
- tem | têm | têm | têm | tem | tem
- tem | tem | tem | tem | tem | tem
- têm | tem | tem | tem | têm | têm
- têm | têm | têm | têm | têm | têm

9. Qual é a justificativa para a utilização dos travessões no penúltimo parágrafo do texto?

- Eles intercalam um trecho a que se pretende dar ênfase.
- Eles indicam uma citação em discurso direto.
- Eles substituem as aspas duplas na indicação de uma expressão irônica.
- Eles indicam uma citação em discurso indireto.
- Eles substituem as aspas duplas na indicação de uma expressão informal.

10. Leia a tirinha a seguir.



GONSALES, Fernando. Níquel Náusea. Folha de São Paulo, 14 de junho de 2024. Disponível em: <https://cartum.folha.uol.com.br/quadrinhos/2024/06/14/niquel-nausea-fernando-goncales.shtml>. Acesso em: 14 jun. 2024.

Para causar a quebra de expectativa característica do gênero textual apresentado, foi utilizada, no último quadrinho, uma estratégia de conexão entre linguagem verbal e não-verbal pautada no/na

- antonímia.
- coloquialidade linguística.
- ambiguidade.
- formalidade linguística.
- paronímia.

11. Leia e analise o parágrafo a seguir.

“Clebson Teixeira, marido de Lulu Santos, fez um clique do marido repousando em casa [...]. A imagem foi compartilhada no Instagram oficial do artista com um emoji de coração remendado. O cantor se recupera das complicações de um quadro de gastroenterite aguda e influenza A e, recentemente, do diagnóstico de dengue.”

NEVES, Carla. Marido de Lulu Santos mostra cantor em repouso após dengue. Quem, 14 de junho de 2024. Disponível em: <https://revistaquem.globo.com/noticias/noticia/2024/06/marido-de-lulu-santos-mostra-cantor-em-reposo-apos-dengue.ghtml>. Acesso em: 14 jun. 2024. Adaptado.

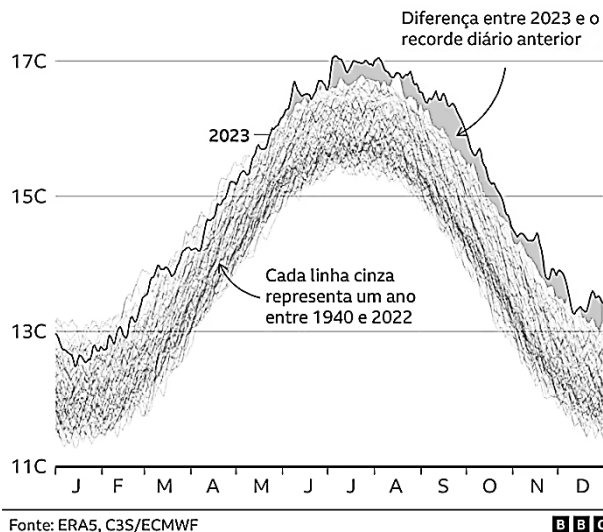
Quantas palavras dissílabas (excetuando-se os nomes próprios) foram empregadas no parágrafo?

- Uma.
- Duas.
- Três.
- Quatro.
- Cinco.

12. Analise o texto a seguir.

Temperaturas globais a níveis recordes em 2023

Temperatura média diária do ar, 1940-2023



POYNTING, Mark; RIVAULT, Erwan. 2023 é confirmado como ano mais quente já registrado: 2024 pode bater esse recorde? BBC Brasil, 09 de janeiro de 2024. Disponível em: <https://www.bbc.com/portuguese/articles/ced7pl4174vo>. Acesso em: 14 jun. 2024.

Qual é a função da linguagem que embasa o texto?

- Apelativa.
- Metalinguística.
- Referencial.
- Poética.
- Fática.

13. Qual dos pares de vocábulos a seguir apresenta, respectivamente, uma palavra com ditongo crescente e uma com hiato?

- Sinistro | meiguice
- Relva | atrocidade
- Contraditório | hiena
- Saúde | cabisbaixo
- Boneca | militância

14. Leia e analise o parágrafo a seguir.

“Ele estava caminhando pelo longo corredor do Ministério e estava quase no lugar onde Júlia havia colocado o bilhete em sua mão quando se deu conta de que alguém maior do que ele estava seguindo-o. A pessoa, quem quer que fosse, deu uma pequena tosse, evidentemente como um prelúdio para falar. Winston parou abruptamente e virou-se. Era O’Brien.”

ORWELL, George. 1984. Curitiba: Gazeta do Povo, 2022. Disponível em: <https://multimidia.gazetadopovo.com.br/media/info/2022/202209/1984/e-book-1984.pdf>. Acesso em: 13 jun. 2024.

A qual informação textual se refere o pronome pessoal que inicia o parágrafo?

- “o Ministério”
- “o bilhete”
- “a pessoa”
- “Winston”
- “O’Brien”

15. Observe o excerto a seguir.

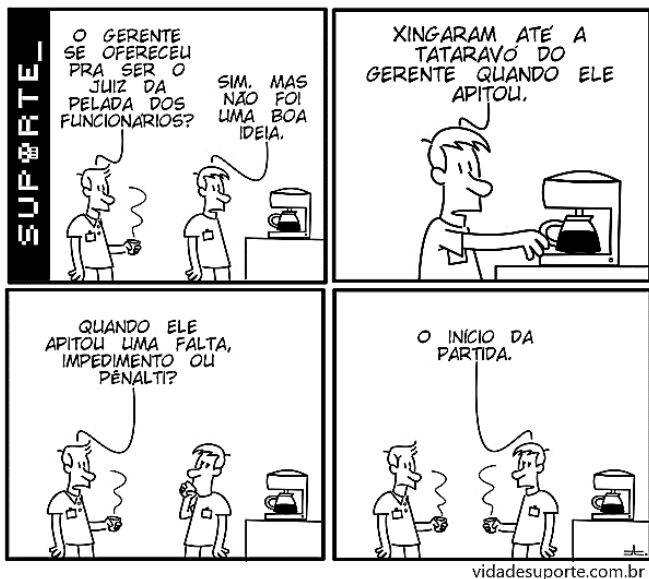
“Ao longo dos anos, pesquisadores que estudam elefantes notaram um fenômeno intrigante. Algumas vezes, quando um elefante vocaliza algo para um grupo de outros elefantes, todos respondem. Mas, às vezes, quando aquele mesmo elefante faz um chamado similar ao grupo, apenas um deles responde.”

ELEFANTES podem chamar uns aos outros por nomes, mostra estudo. Planeta, 10 de junho de 2024. Disponível em: <https://revistaplaneta.com.br/elefantes-podem-chamar-uns-aos-outros-por-nomes-mostra-estudo/>. Acesso em: 13 jun. 2024.

Qual é a função das vírgulas empregadas junto das expressões sublinhadas no excerto?

- Isolar apostos explicativos.
- Coordenar termos de mesma função sintática enumerados.
- Isolar adjuntos adverbiais intercalados.
- Separar orações coordenadas assindéticas.
- Isolar vocativos.

16. Leia a tirinha a seguir.



Análise as proposições acerca dos fatos apresentados na tirinha.

- Os funcionários jogavam “peladas” (partidas informais de futebol).
- O gerente era muito querido pelos funcionários.
- No início da “pelada”, já houve um pênalti marcado pelo gerente.
- O gerente não gostou de se oferecer para ser juiz em uma “pelada”.

Qual(is) dessas proposições pode(m) ser considerada(s) adequada(s) para uma interpretação da tirinha?

- Somente a primeira proposição.
- A primeira e a terceira proposições.
- Somente a segunda proposição.
- A terceira e a quarta proposições.
- Todas as proposições são inadequadas.

17. Assinale a alternativa cujo elemento sublinhado é um objeto indireto.

- A necessidade de carinho o tornou triste.
- Precisamos de voluntários para a montagem do cenário.
- O copo de suco caiu no chão e sujou a sala.
- O gosto do limão é bem ácido.
- O aeroporto de Guarulhos é muito famoso.

18. João e Maria estão jogando um jogo em que precisam se movimentar sobre uma trajetória reta. João está na posição -4, enquanto Maria está na posição 3. Se João avança 7 posições e Maria retrocede 5 posições, em que posições eles ficarão respectivamente?

- 3 e -2
- 2 e 3
- 3 e 2
- 3 e -2
- 2 e 3

19. Duas máquinas industriais precisam de manutenção regular. A máquina A requer manutenção a cada 12 dias, e a máquina B a cada 18 dias. Se ambas as máquinas foram mantidas hoje, neste dia, em quantos dias elas precisarão de manutenção simultaneamente, novamente?

- 12
- 18
- 24
- 30
- 36

20. Em uma receita, precisa-se de $\frac{3}{4}$ de xícara de açúcar e $\frac{2}{5}$ de xícara de óleo. Qual fração representa a quantidade de xícaras de açúcar e óleo juntas?

- $\frac{1}{2}$
- $\frac{3}{4}$
- $\frac{23}{20}$
- $\frac{4}{3}$
- $\frac{5}{43}$

21. Pedro comprou 2,3 kg de maçãs e 1,75 kg de uvas. Quantos quilos de frutas ele comprou no total?

- 4,00
- 4,05
- 4,12
- 5,12
- 5,05

22. Uma bola é lançada para cima em um instante t_1 e atinge o solo em um instante t_2 . Sua altura $h(t)$ em metros após t segundos é dada pela função $h(t) = -5t^2 + 20t - 15$. Em que instante a bola atinge o solo?

- 0
- 1
- 2
- 3
- 4

23. Ana começou a trabalhar às 8h45 e terminou às 17h30 com uma pausa de 1 hora e 15 minutos para o almoço. Quanto tempo efetivamente Ana trabalhou?

- 9 horas
- 8 horas e 45 minutos
- 6 horas e 45 minutos
- 7 horas e 15 minutos
- 7 horas e 30 minutos

24. Uma piscina retangular tem 25 metros de comprimento e 10 metros de largura. Qual é a área do piso dessa piscina em metros quadrados?

- 250 m²
- 125 m²
- 105 m²
- 100 m²
- 80 m²

25. Carlos tem R\$ 150,00. Ele quer comprar 3 livros que custam R\$ 45,00 cada. Quanto em dinheiro restará após a compra?

- R\$ 6,00
- R\$ 8,50
- R\$ 10,00
- R\$ 15,00
- R\$ 20,00

26. Em uma receita de bolo, a razão de farinha para açúcar é de 3:2. Se você usar 300g de farinha, quantos gramas de açúcar são necessários?

- a) 100 g
- b) 200 g
- c) 300 g
- d) 500 g
- e) 600 g

27. Um computador custa R\$ 2.500,00 e está com um desconto de 20%. Qual é o preço final do computador após o desconto?

- a) R\$ 1.500,00
- b) R\$ 1.800,00
- c) R\$ 2.000,00
- d) R\$ 2.500,00
- e) R\$ 2.700,00

28. As festas juninas fazem parte do calendário nacional e homenageiam três santos do Catolicismo. Assim sendo, os santos homenageados nos dias 13, 24 e 29 de junho respectivamente, são

- a) São João, São Pedro e Santo Antônio.
- b) Santo Antônio, São João e São Pedro.
- c) Santo Antônio, São Pedro e São João.
- d) São João, Santo Antônio e São Pedro.
- e) São Pedro, São João e Santo Antônio.

29. Historicamente, as populações indígenas no Brasil vêm sendo impactadas por projetos agroindustriais, como

- a) rotação de culturas.
- b) produção agroflorestal
- c) extração ilegal de madeira.
- d) criação de parques ecológicos.
- e) construção civil.

30. A cultura brasileira é rica e diversa, tendo como uma de suas expressões as tradições afro-brasileiras. Assim sendo, são consideradas danças de origem africana, EXCETO o(a)

- a) capoeira.
- b) maracatu.
- c) folia de reis.
- d) congada.
- e) jongo.

31. “Os movimentos sociais querem mais contato direto com Lula em 2024”, diz coordenadora do MST à CNN.

(Fonte: CNN, 01 de janeiro de 2024).

O movimento intitulado pela sigla MST tem, como principal reivindicação, o(a)

- a) acesso à terra.
- b) atualização do fundo rural.
- c) revogação da titulação fundiária.
- d) aprovação do marco temporal indígena.
- e) criação do mercado de carbono.

32. São impactos causados pela atividade minerária a(o)

- I. degradação da paisagem.
- II. desmatamento.
- III. contaminação recursos hídricos.
- IV. reflorestamento.
- V. erosão e compostagem.

Marque a opção que apresenta as afirmativas CORRETAS.

- a) I – III – IV.
- b) II – III – V.
- c) I – II – III.
- d) III – IV – V.
- e) I – IV – V.

33. Um dos países maiores compradores de minério de ferro do Brasil é o(a)

- a) Canadá.
- b) China.
- c) Rússia.
- d) Noruega.
- e) Índia.

34. Ao longo da história, a formação histórica do Brasil é influenciada por diferentes correntes filosóficas. Neste sentido, pode-se dizer que o período de independência do Brasil, a cisão entre os grupos conservadores e liberais foi marcada pelos ideais da Revolução

- a) Cubana.
- b) Russa.
- c) Inglesa.
- d) Francesa.
- e) Portuguesa.

35. Durante a cúpula do G7, realizada na Itália, no mês de junho de 2024, o presidente brasileiro em seu discurso, pontuou dois assuntos polêmicos na agenda geopolítica internacional, inclusive, informações veiculadas afirmam que o líder brasileiro

- a) condenou a invasão da Ucrânia pela Rússia.
- b) reprovou a posição da França em relação ao aborto no documento do G7.
- c) negou apoio à Palestina em favor de Israel.
- d) rompeu relações diplomáticas com a Itália.
- e) divergiu da China em relação ao conflito na faixa de Gaza.

36. Leia a afirmativa a seguir.

Na história da formação do Município, Caucaia se transformou em _____ por determinação do Marquês de Pombal.

Marque a opção que preenche corretamente a lacuna.

- a) aldeia
- b) povoado
- c) vila
- d) comarca
- e) município.

37. Considerando a data de fundação do Município, neste ano de 2024, Caucaia completa

- a) 260 anos.
- b) 263 anos.
- c) 264 anos.
- d) 265 anos.
- e) 268 anos.

38. Em 2024, foi anunciado pela atual gestão municipal, a ampliação do plano de cargos e carreiras e remuneração dos servidores municipais de Caucaia, que passa a contemplar 30 (trinta) referências progressivas, sendo que o plano anterior possuía

- a) 5 referências progressivas.
- b) 10 referências progressivas.
- c) 15 referências progressivas.
- d) 20 referências progressivas.
- e) 25 referências progressivas.

39. Cor presente na bandeira do Município de Caucaia.

- a) Verde.
- b) Azul.
- c) Branco.
- d) Marrom.
- e) Amarelo.

40. Clima dominante no Município de Caucaia.

- a) Temperado.
- b) Tropical de altitude.
- c) Equatorial.
- d) Monções.
- e) Tropical semiárido.

CONHECIMENTOS ESPECÍFICOS

41. Leia o trecho a seguir e responda corretamente.

“Tradução de um idioma para outro com conferência de fé pública para documentos, realizado exclusivamente por um tradutor público. Essencial para oficialização de documentos em países com divergência de idioma.”

O trecho faz referência a um dos modelos de tradução. Qual?

- Tradução simples.
- Legendagem.
- Transcrição.
- Revisão.
- Tradução juramentada.

42. Leia o trecho a seguir.

“A interpretação _____ em Libras ocorre quando o intérprete traduz o discurso do orador de forma imediata, com uma minúscula diferença de tempo para a interpretação da mensagem. Esse tipo de interpretação é realizado em tempo real, durante eventos, palestras e reuniões que envolvem pessoas surdas e ouvintes. É importante que o intérprete tenha um conhecimento avançado da língua de sinais e da língua falada para que possa trabalhar de forma precisa e eficaz.”

Marque a opção que preenche corretamente a lacuna.

- consecutiva
- assíncrona
- simultânea
- inexistente
- incoexistente

43. São princípios definidores para a conduta profissional do Tradutor e Intérprete de Língua de Sinais, EXCETO,

- Confidencialidade.
- Segurança jurídica.
- Compromisso pelo desenvolvimento profissional.
- Competência tradutória.
- Respeito aos envolvidos na profissão.

44. O Tradutor e Intérprete de Língua de Sinais deve aceitar serviços de acordo com o seu nível de competência tradutória e com as circunstâncias e necessidades dos solicitantes e beneficiários, bem como

- conhecer as necessidades específicas da situação de tradução e/ou interpretação.
- prestar informações ao solicitante e/ou beneficiário sobre sua atuação profissional.
- firmar contrato com o olicitante, cumprindo as obrigações concernentes ao trabalho em questão.

Marque a opção que indica a(s) afirmativa(s) CORRETA(S).

- I – II.
- II.
- II – III.
- I – II – III.
- I – III.

45. Assinale a alternativa INCORRETA sobre a Língua Brasileira de Sinais.

- A sintaxe das línguas orais é espacial, enquanto a sintaxe das línguas de sinais é linear.
- LIBRAS é uma língua visuoespacial, que “exibe-se em uma modalidade que utiliza o corpo, as mãos, os espaços e a visão para ser produzida e percebida”.
- A LIBRAS “monta” suas sentenças distribuindo os constituintes de uma determinada maneira no espaço, sendo que relações espaciais específicas são empregadas para desempenhar variados papéis gramaticais.

- A LIBRAS possui como ordem básica a estrutura SVO (sujeito + verbo + objeto) e, a partir desse ordenamento sintático, outras construções são derivadas.
- Expressões faciais, além de sinais manuais, também podem desempenhar papéis gramaticais na LIBRAS, marcando construções sintáticas específicas, sendo chamadas de marcações não manuais.

46. Leia a seguinte afirmação:

“Nesse tipo de frase a expressão facial é neutra. Com relação à ordem dos elementos na frase, as duas mais comuns são: Sujeito + Verbo + Objeto [SVO] e Objeto + Sujeito + Verbo [OSV].”

É CORRETO afirmar que o trecho faz referência a(s)

- frase interrogativa.
- frase afirmativa.
- frase negativa.
- frase exclamativa.
- frases optativas.

47. Analise as afirmações a seguir.

- São os que possuem marca de concordância, a direção do movimento, marca no ponto inicial no sujeito e no final o objeto.
- São os que não possuem marca de concordância, quando se constrói uma frase, é como se os verbos ficassem no infinitivo.
- São verbos realizados com contato muito próximo do corpo. Podem ser verbos de estado cognitivo, emotivos ou experienciais.

Marque a opção CORRETA com base nas afirmações apresentadas.

- Verbos não direcionais, verbos direcionais e verbos ancorados no corpo.
- Verbos ancorados no corpo, verbos direcionais e verbos não direcionais.
- Verbos direcionais, verbos ancorados no corpo e verbos não direcionais.
- Verbos ancorados no corpo, verbos não direcionais e verbos direcionais.
- Verbos direcionais, verbos não direcionais e verbos ancorados no corpo.

48. Analise a imagem.



É CORRETO afirmar que o nome representado na imagem é

- Marina.
- Rafael.
- Carlos.
- Sílvia.
- Valdir.

49. Analise a imagem a seguir e responda.



Qual mês do ano está representado na imagem?

- a) Janeiro.
- b) Março.
- c) Maio.
- d) Outubro.
- e) Dezembro.

50. Ao estudar a LIBRAS, a fonética e fonologia, percebeu que um sinal é composto por cinco elementos denominados parâmetros que são:

- a) a configuração de meia (CM), o movimento (M), o ponto de artista (PA – também chamado de locação), a orientação da mão (O – também chamada de direcionalidade) e as expressões não manuais (ENM – também chamada de expressão facial e/ou corporal).
- b) a configuração de mão (CM), o movimento (M), o ponto de artimanha (PA – também chamado de locação), a orientação do mestre (O – também chamada de direcionalidade) e as expressões manuais (ENM – também chamada de expressão facial e/ou corporal).
- c) a configuração de pé (CP), o momento (M), o ponto de apoio (PA – também chamado de locação), a orientação da mão (O – também chamada de direcionalidade) e as expressões manuais (ENM – também chamada de expressão facial e/ou corporal).
- d) a configuração de mão (CM), o movimento (M), o ponto de articulação (PA – também chamado de locação), a orientação da mão (O – também chamada de direcionalidade) e as expressões não manuais (ENM – também chamada de expressão facial e/ou corporal).
- e) a configuração de corpo (CC), o momento (M), o ponto de articulação (PA – também chamado de locação), a orientação da mão (O – também chamada de direcionalidade) e as expressões não manuais (ENM – também chamada de expressão facial e/ou corporal).

51. Das alternativas apresentadas a seguir, qual a que corresponde a um exemplo de verbo sem concordância?

- a) Remeter.
- b) Ajudar.
- c) Entregar.
- d) Brincar.
- e) Dizer.

52. Como se chamava o monge beneditino, que viveu entre os anos de 1520 a 1584 e desenvolveu uma metodologia de ensino baseada na datilografia, na escrita e na oralização, através da qual ensinava aos filhos de nobres?

- a) Guy de Chauliac.
- b) John Greenwood.
- c) Pedro Ponce de Leon.
- d) Chapin A. Harris.
- e) Tiradentes.

53. Como se chamava o atual Instituto Nacional de Jovens Surdos de Paris na época em que foi fundado, no ano de 1760?

- a) Instituto de Surdos de Paris.
- b) Instituto Nacional de Surdos-Mudos de Paris.
- c) Instituto Federal de Surdos da França.
- d) Instituto Nacional de Linguagem de Sinais da França.
- e) Instituto Nacional de Pessoas com Deficiência Auditiva.

54. Os estudos em relação à estrutura e gramática das línguas de sinais foram iniciados pelo americano

- a) Larry Aceves.
- b) Gregory Mankiw.
- c) Brad Cohen.
- d) James Lipton.
- e) Willian Stokoe.

55. Leia o trecho apresentado a seguir e assinale a alternativa que indica a data para preencher a lacuna corretamente.

“No Brasil, o processo histórico da educação dos surdos teve início em _____, durante o período imperial, no reinado do Imperador D. Pedro II, por meio do Decreto Imperial n. 839, com a fundação do Imperial Instituto dos Surdos-Mudos (I.I.S.M.) sediado no Rio de Janeiro.”

Marque a opção que preenche corretamente a lacuna.

- a) 15 de maio de 1901
- b) 26 de setembro de 1857
- c) 04 de novembro de 1880
- d) 19 de agosto de 1943
- e) 05 de dezembro de 1918

56. As pessoas surdas têm em comum muitas características, que vão além da especificidade biológica e abarcam experiências sociais. Porém, entre elas, há diferenças quanto à visão da surdez e delas mesmas nesse contexto. Diante do exposto, é CORRETO afirmar a existência de, pelo menos, cinco tipos de identidade manifestos por diferentes pessoas surdas. Sendo assim, leia o trecho a seguir e responda.

“A maior parte dos surdos, sendo oriundos de famílias ouvintes, passa por um processo de transição entre a tentativa de estar no mundo a partir da perspectiva ouvinte e de uma linguagem oral e visual truncada, característica dos primeiros anos de sua vida, para um contato tardio com a comunidade surda, comunicação visual sinalizada e a experiência visual de mundo.”

A qual tipo de identidade o trecho faz referência?

- a) Identidade de transição.
- b) Identidade híbrida.
- c) Identidade flutuante.
- d) Identidade embaraçada.
- e) Identidade surda.

57. Analise a imagem.



Qual número está representado?

- a) 10.
- b) 200.
- c) 150.
- d) 20.
- e) 45.

58. Assinale a afirmação sobre LIBRAS.

- a) Entende-se como Língua Brasileira de Sinais - Libras - a forma de comunicação e expressão, em que o sistema linguístico de natureza visual-motora, com estrutura gramatical própria, constitui um sistema linguístico de transmissão de ideias e fatos, oriundos de comunidades de pessoas surdas do Brasil.
- b) Entende-se como Língua Brasileira de Sinais - Libras - a forma de comunicação e expressão, em que o sistema linguístico de natureza visual-motora, com estrutura gramatical própria, constitui um sistema linguístico de transmissão de ideias e fatos, oriundos de comunidades de pessoas surdas de todos os países do mundo.
- c) Entende-se como Língua Brasileira de Sinais - Libras - a forma de comunicação e expressão, em que o sistema linguístico de natureza visual-motora, com estrutura gramatical imprópria, constitui um sistema linguístico de transmissão de ideias e fatos, oriundos de comunidades de pessoas surdas apenas dos países europeus.

- d) Entende-se como Língua Brasileira de Sinais - Libras - a forma de comunicação e expressão, em que o sistema linguístico de natureza visual, apenas, com estrutura gramatical própria, constitui um sistema linguístico de transmissão de ideias e fatos, oriundos de comunidades de pessoas surdas do sul dos Estados Unidos.
- e) Entende-se como Língua Brasileira de Sinais - Libras - a forma de comunicação e expressão, em que o sistema linguístico de natureza motora, apenas, com estrutura gramatical imprópria, constitui um sistema linguístico de transmissão de ideias e fatos, oriundos de comunidades de pessoas surdas de Portugal.

59. Considera-se tradutor e intérprete,

- a) o profissional que traduz, apenas, de uma língua de sinais para outra língua de sinais ou para língua oral.
- b) o profissional que não domina nenhuma das formas de comunicação utilizadas pelas pessoas surdo cegas.
- c) o profissional que traduz e interpreta de uma língua de sinais para outra língua de sinais ou para língua oral, ou vice-versa, em quaisquer modalidades que se apresentem.
- d) o profissional que domina, no mínimo, uma das formas de comunicação utilizadas pelas pessoas surdo cegas.
- e) o profissional que não traduz e não interpreta de uma língua de sinais para outra língua de sinais ou para língua oral, ou vice-versa, em quaisquer modalidades que se apresentem.

60. O exercício da profissão de tradutor, intérprete e guia-intérprete é privativo de

- I. diplomado em curso de educação profissional técnica de nível médio em Tradução e Interpretação em Libras.
- II. diplomado em curso superior de bacharelado em Tradução e Interpretação em Libras – Língua Portuguesa, em Letras com Habilitação em Tradução e Interpretação em Libras ou em Letras – Libras.
- III. diplomado em outras áreas de conhecimento, desde que possua diploma de cursos de extensão, de formação continuada ou de especialização, com carga horária mínima de 210 (duzentas e dez) horas, e que tenha sido aprovado em exame de proficiência em tradução e interpretação em Libras – Língua Portuguesa.

Marque a opção que indica a(s) afirmativa(s) CORRETA(S).

- a) III.
- b) I – III.
- c) I – II.
- d) I – II – III.
- e) II – III.